31993D0481

ROZHODNUTIE KOMISIE
z 28. júla 1993
o formátoch prezentácie národných programov tak, ako predpokladá článok 17 smernice Rady 91/271/EHS

(93/481/EHS)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 91/271/EHS z 21.mája 1991 o čistení komunálnych odpadových vôd [1], najmä na jej článok 17 ods. 4,

keďže sa od členských štátov požaduje vypracovanie správ o ich národných programoch vykonávania smernice Rady 91/271/EHS na základe formátov vypracovaných Komisiou podľa postupu stanoveného článkom 18 tejto smernice;

keďže opatrenia zamýšľané touto smernicou sú v súlade so stanoviskom vyjadreným výborom založeným podľa článku 18 danej smernice,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Formáty uvedené v prílohe sa týmto prijmú.

Článok 2

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

Brusel 28.júla 1993

Za Komisiu

Yannis PALEOKRASSAS

člen Komisie

---

[1] Ú. v. ES L 135, 30.5.1991, s. 40.

PRÍLOHA

ZÁKLADNÁ INVENTARIZÁCIA

AGLOMERÁCIE

ČLENSKÝ ŠTÁT:

Uvedené v smernici 91/271/EHS (články 2 až 7)

TABUĽKA 1

Počet aglomerácií (článok 4) a záťaž vyjadrené populačným koeficientom (v p.k. článok 2 ods. 6)

Stav k 31. decembru 1992

Oblasti vypúšťania / Trieda aglomerácie	Normálne oblasti				Citlivé oblasti (čl.. 5 ods. 1)				Menej citlivé oblasti (článok 6)				Celkom na všetky oblasti	
	A. Sladké vody a estuáre		B. Pobrežné vody		A. Sladké vody a estuáre		B. Pobrežné vody		A. Sladké vody a estuáre		B. Pobrežné vody			
	počet (1)	c.p.k. (2)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
od 2 do 10 000 p.k. 2 000 ≤ p.k. ≤ 10 000														
od 10 do 15 000 p.k. 10 000 < p.k. ≤ 15 000														
od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000														
viac ako 150 000 p.k. p.k.> 150 000														
												Celková inventarizácia (3)		

(1) Počet: Celkový počet aglomerácií v rámci uvedenej triedy.

(2) C. p.k.: Celkový populačný koeficient na všetky aglomerácie v rámci uvedenej triedy.

(3) Celková záťaž aglomerácií vypočítaná v tabuľke sa odhaduje ako... % z celkovej záťaže vyjadrenej populačným koeficientom členského štátu

NA ÚČELY UPLATNENIA
ČLÁNKU 5. ODS. 8

ZÁKLADNÁ INVENTARIZÁCIA

AGLOMERÁCIE

Uvedené v smernici 91/271/EHS (článok 2 až 7)

ČLENSKÝ ŠTÁT:

TABUĽKA 1a

Počet aglomerácií (čl. 2 ods. 4) a záťaž vyjadrené populačným koeficientom (v p.k. článok 2 ods. 6)

Stav k 31. decembru 1992

Oblasti vypúšťania / Trieda aglomerácie	A. Sladké vody a estuáre		B. Pobrežné vody		Celkom na všetky oblasti	
	počet (1)	c.p.k. (2)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
od 2 do 10 000 p.k. 2 000 ≤ p.k. ≤ 10 000						
od 10 do 15 000 p.k. 10 000 < p.k. ≤ 15 000						
od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000						
viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000						
Celková inventarizácia (3)						

(1) Počet: Celkový počet aglomerácií v rámci uvedenej triedy.

(2) c.p.k.: Celkový populačný koeficient na všetky aglomerácie v rámci uvedenej triedy.

(3) Celková záťaž aglomerácií vypočítaná v tabuľke sa odhaduje ako... % z celkovej záťaže vyjadrenej populačným koeficientom členského štátu

INVENTARIZÁCIA ZBERU

ZBERNÉ SYSTÉMY

ČLENSKÝ ŠTÁT:

TABUĽKA 2

Uvedené v článku 3

Počet a kapacita zberných systémov „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) k 31. decembru 1992

Oblasti vypúšťania / Trieda aglomerácie	Normálne oblasti				Citlivé oblasti (čl. 5 ods. 1)				Menej citlivé oblasti (článok 6)				Celkom na všetky oblasti	
	A. Sladké vody a estuáre		B. Pobrežné vody		A. Sladké vody a estuáre		B. Pobrežné vody		A. Estuáre		B. Pobrežné vody			
	počet (2)	c.p.k (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
od 2 do 10 000 p.k. 2 000 ≤ p.k. ≤ 10 000														
od 10 do 15 000 p.k. 10 000 < p.k. ≤ 15 000														
od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000														
viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000														

(1) „ktoré sa považujú za vyhovujúce“: sa považujú za spĺňajúce požiadavky smernice k uvedenému dátumu.

(2) počet: celkový počet zberných systémov, „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ a sú už v prevádzke, za všetky aglomerácie v príslušnej triede.

(3) c.p.k.: celkový populačný koeficient, ktorému slúžia zberné systémy, „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ a sú už v prevádzke, za všetky aglomerácie v príslušnej triede.

NA ÚČELY UPLATNENIA
ČLÁNKU 5. ODS. 8

SÚPIS ZBERU

ZBERNÉ SYSTÉMY

Uvedené v článku 3

ČLENSKÝ ŠTÁT:
TABUĽKA 2a

Počet a kapacita zberných systémov „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) k 31. decembru 1992

Oblasti vypúšťania / Trieda aglomerácie	A. Sladké vody a estuáre		B. Pobrežné vody		Celkom na všetky oblasti	
	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
od 2 do 10 000 p.k. 2 000 ≤ p.k. ≤ 10 000						
od 10 do 15 000 p.k. 10 000 < p.k. ≤ 15 000						
od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000						
viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000						

(1) „ktoré sa považujú za vyhovujúce“: sa považujú za spĺňajúce požiadavky smernice k uvedenému dátumu.

(2) počet: celkový počet zberných systémov, „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ a sú už v prevádzke, za všetky aglomerácie v príslušnej triede.

(3) c.p.k.: celkový populačný koeficient, ktorému slúžia zberné systémov, „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ a sú už v prevádzke, za všetky aglomerácie v príslušnej triede.

ZBERNÉ SYSTÉMY

PROGRAM NA VYKONÁVANIE ČLÁNKU 3 V NORMÁLNYCH OBLASTIACH

ČLENSKÝ ŠTÁT:

TABUĽKA 2.1

A. **SLADKÉ VODY A ESTUÁRE**

Počet a kapacita zberných systémov „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) ku koncu uvedeného roku

Trieda aglomerácie	od 2 do 10 000 p.k. 2 000 ≤ p.k. ≤ 10 000		od 10 do 15 000 p.k. 10 000 < p.k. ≤ 15 000		od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000		viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000		Celkom na všetky triedy	
Rok	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
1995										
1998										
2000										
2005					—	—	—	—		

(1), (2) a (3): pozri definície pre tabuľku 2

NA ÚČELY UPLATNENIA ČLÁNKU 5. ODS. 8

ZBERNÉ SYSTÉMY

PROGRAM NA VYKONÁVANIE ČLÁNKU 3

ČLENSKÝ ŠTÁT:

TABUĽKA 2.1a

A. **SLADKÉ VODY A ESTUÁRE**

Počet a kapacita zberných systémov „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) ku koncu uvedeného roku

Trieda aglomerácie	od 2 do 10 000 p.k. 2 000 ≤ p.k. ≤ 10 000		od 10 do 15 000 p.k. 10 000 < p.k. ≤ 15 000		od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000		viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000		Celkom na všetky triedy	
Rok	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	c.p.k. (3)	počet	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
1995										
1998										
2000			—	—	—	—	—	—		
2005			—	—	—	—	—	—		

(1), (2), (3) a : pozri definície pre tabuľku 2

ZBERNÉ SYSTÉMY

PROGRAM NA VYKONÁVANIE ČLÁNKU 3 V NORMÁLNYCH OBLASTIACH

ČLENSKÝ ŠTÁT:

TABUĽKA 2.2

B. **POBREŽNÉ VODY**

Počet a kapacita zberných systémov „ktoré sa považujúza vyhovujúce“ (1) ku koncu uvedeného roku

Trieda aglomerácie	od 2 do 10 000 p.k. 2 000 ≤ p.k. ≤ 10 000		od 10 do 15 000 p.k. 10 000 < p.k. ≤ 15 000		od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000		viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000		Celkom na všetky triedy	
Rok	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
1995										
1998										
2000										
2005					—	—	—	—		

(1), (2) a (3): pozri definície pre tabuľku 2

NA ÚČELY UPLATNENIA ČLÁNKU 5. ODS. 8

ZBERNÉ SYSTÉMY

PROGRAM NA VYKONÁVANIE ČLÁNKU 3

B. **POBREŽNÉ VODY**

ČLENSKÝ ŠTÁT:

TABUĽKA 2.2a

Počet a kapacita zberných systémov „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) ku koncu uvedeného roku

Trieda aglomerácie	od 2 do 10 000 p.k. 2 000 ≤ p.k. ≤ 10 000		od 10 do 15 000 p.k. 10 000 < p.k. ≤ 15 000		od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000		viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000		Celkom na všetky triedy	
Rok	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
1995										
1998										
2000			—	—	—	—	—	—		
2005			—	—	—	—	—	—		

(1), (2) a (3): pozri definície pre tabuľku 2

ZBERNÉ SYSTÉMY

PROGRAM NA VYKONÁVANIE ČLÁNKU 3 V CITLIVÝCH OBLASTIACH (ČLÁNOK 5 ODS. 1)

ČLENSKÝ ŠTÁT:
TABUĽKA 2.3

A. **SLADKÉ VODY A ESTUÁRE**

Počet a kapacita zberných systémov „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) ku koncu uvedeného roku

Trieda aglomerácie	od 2 do 10 000 p.k. 2 000 ≤ p.k. ≤ 10 000		od 10 do 15 000 p.k. 10 000 < p.k. ≤ 15 000		od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000		viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000		Celkom na všetky triedy	
Rok	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
1995										
1998										
2000			—	—	—	—	—	—		
2005			—	—	—	—	—	—		

(1), (2) a (3): pozri definície pre tabuľku 2

ZBERNÉ SYSTÉMY

PROGRAM NA VYKONÁVANIE ČLÁNKU 3 V CITLIVÝCH OBLASTIACH (ČLÁNOK 5 ODS. 1)

ČLENSKÝ ŠTÁT:
TABUĽKA 2.4

B. **POBREŽNÉ VODY**

Počet a kapacita zberných systémov „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) ku koncu uvedeného roku

Trieda aglomerácie	od 2 do 10 000 p.k. 2 000 ≤ p.k. ≤ 10 000		od 10 do 15 000 p.k. 10 000 < p.k. ≤ 15 000		od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000		viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000		Celkom na všetky triedy	
Rok	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
1995										
1998										
2000			—	—	—	—	—	—		
2005			—	—	—	—	—	—		

(1), (2) a (3): pozri definície pre tabuľku 2

ZBERNÉ SYSTÉMY

PROGRAM NA VYKONÁVANIE ČLÁNKU 3 V MENEJ CITLIVÝCH OBLASTIACH (ČLÁNOK 6)

ČLENSKÝ ŠTÁT:
TABUĽKA 2.5

A. **ESTUÁRE**

Počet a kapacita zberných systémov „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) ku koncu uvedeného roku

Trieda aglomerácie	od 2 do 10 000 p.k. 2 000 ≤ p.k. ≤ 10 000		od 10 do 15 000 p.k. 10 000 < p.k. ≤ 15 000		od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000		viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000		Celkom na všetky triedy	
Rok	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
1995										
1998										
2000										
2005					—	—	—	—		

(1), (2) a (3): pozri definície pre tabuľku 2

ZBERNÉ SYSTÉMY

PROGRAM NA VYKONÁVANIE ČLÁNKU 3 V MENEJ CITLIVÝCH OBLASTIACH (ČLÁNOK 6)

ČLENSKÝ ŠTÁT:
TABUĽKA 2.6

B. **POBREŽNÉ VODY**

Počet a kapacita zberných systémov „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) ku koncu uvedeného roku

Trieda aglomerácie	od 2 do 10 000 p.k. 2 000 ≤ p.k. ≤ 10 000		od 10 do 15 000 p.k. 10 000 < p.k. ≤ 15 000		od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000		viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000		Celkom na všetky triedy	
Rok	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
1995										
1998										
2000										
2005										

(1), (2) a (3): pozri definície pre tabuľku 2

INVENTARIZÁCIA ČISTENIA

ČISTIČKY ODPADOVÝCH VÔD

ČLENSKÝ ŠTÁT:
TABUĽKA 3

Čistenie uvedené v článkoch 4 a 6

Počet a kapacita čističiek „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) k 31. decembru 1992

Oblasti vypúšťania / Trieda aglomerácie	Normálne oblasti				Citlivé oblasti (Čl. 5 ods. 1)				Menej citlivé oblasti (Článok 6)				Celkom na všetky oblasti	
	A. Sladké vody a estuáre		B. Pobrežné vody		A. Sladké vody a estuáre		B. Pobrežné vody		A. Estuáre		B. Pobrežné vody			
	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
od 2 do 10 000 p.k. 2 000 ≤ p.k. ≤ 10 000			—	—			—	—			—	—		
od 10 do 15 000 p.k. 10 000 < p.k. ≤ 15 000														
od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000														
viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000														

(1) „ktoré sa považujú za vyhovujúce“: sa považujú za spĺňajúce požiadavky smernice k uvedenému dátumu.

(2) počet: celkový počet čističiek, „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ a sú už v prevádzke, za všetky aglomerácie v príslušnej triede.

(3) c.p.k.: celkový populačný koeficient pre čističky, „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ a sú už v prevádzke, za všetky aglomerácie v príslušnej triede.

Poznámka: Celková zaťaž vstupujúca do čističiek odpadových vôd vypočítaná v tabuľke sa odhaduje ako... % celkovej záťaže vyjadrenej populačným koeficientom členského štátu.

NA ÚČELY UPLATNENIA
ČLÁNKU 5. ODS. 8

INVENTARIZÁCIA ČISTENIA

ČISTIČKY ODPADOVÝCH VÔD

Čistenie uvedené v článku 4

ČLENSKÝ ŠTÁT:

TABUĽKA 3a

Počet a kapacita čističiek „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) k 31. decembru 1992

Oblasti vypúšťania / Trieda aglomerácie	A. Sladké vody a estuáre		B. Pobrežné vody		Celkom na všetky oblasti	
	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
od 2 do 10 000 p.k. 2 000 ≤ p.k. ≤ 10 000						
od 10 do 15 000 p.k. 10 000 < p.k. ≤ 15 000						
od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000						
viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000						

(1) „ktoré sa považujú za vyhovujúce“: sa považujú za spĺňajúce požiadavky smernice k uvedenému dátumu.

(2) počet: celkový počet čističiek, „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ a sú už v prevádzke, za všetky aglomerácie v príslušnej triede.

(3) c.p.k.: celkový populačný koeficient pre čističky, „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ a sú už v prevádzke, za všetky aglomerácie v príslušnej triede.

Poznámka: Celková zaťaž vstupujúca do čisitičiek odpadových vôd vypočítaná v tabuľke sa odhaduje ako... % celkovej záťaže vyjadrenej populačným koeficientom členského štátu.

PROGRAM NA VYKONÁVANIE ČLÁNKU 4 V NORMÁLNYCH OBLASTIACH

ČLENSKÝ ŠTÁT:

TABUĽKA 3.1

A. **SLADKÉ VODY A ESTUÁRE**

Počet a kapacita čističiek „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) ku koncu uvedeného roku

Trieda aglomerácie	(Článok 4) od 2 do 10 000 p.k. 2 000 ≤ p.k. ≤ 10 000		(Článok 4) od 10 do 15 000 p.k. 10 000 < p.k. ≤ 15 000		(Článok 4) od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000		(Článok 4) viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000		Celkom na všetky triedy	
Rok	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
1995										
1998										
2000										
2005					—	—	—	—		

(1), (2) a (3): pozri definície pre tabuľku 3

NA ÚČELY UPLATNENIA
ČLÁNKU 5. ODS. 8

ČISTIČKY ODPADOVÝCH VÔD

PROGRAM NA VYKONÁVANIE ČLÁNKU 4

A. **SLADKÉ VODY A ESTUÁRE**

ČLENSKÝ ŠTÁT:

TABUĽKA 3.1a

Počet a kapacita čističiek „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) ku koncu uvedeného roku

Trieda aglomerácie / Rok	(Článok 4) od 2 do 10 000 p.k. 2 000 ≤ p.k. ≤ 10 000		(Článok 4) od 10 do 15 000 p.k. 10 000 < p.k. ≤ 15 000		(Článok 4) od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k ≤ 150 000		(Článok 4) viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000		Celkom na všetky triedy	
	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
1995										
1998										
2000			—	—	—	—	—	—		
2005			—	—	—	—	—	—		

(1), (2) a (3): pozri definície pre tabuľku 3 (a)

PROGRAM NA VYKONÁVANIE ČLÁNKU 4 V NORMÁLNYCH OBLASTIACH

ČLENSKÝ ŠTÁT:

TABUĽKA 3.2

B. **POBREŽNÉ VODY**

Počet a kapacita čističek „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) ku koncu uvedeného roku

Trieda aglomerácie / Rok	(Článok 4) od 10 do 15 000 p.k. 10 000 ≤ p.k. ≤ 15 000		(Článok 4) od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000		(Článok 4) viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000		Celkom na všetky triedy	
	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
1995								
1998								
2000								
2005			—	—	—	—		

(1), (2) a (3): pozri definície pre tabuľku 3

NA ÚČELY UPLATNENIA
ČLÁNKU 5. ODS. 8

ČISTIČIEK ODPADOVÝCH VÔD

PROGRAM NA VYKONÁVANIE ČLÁNKU 4

ČLENSKÝ ŠTÁT:
TABUĽKA 3.2a

B. **POBREŽNÉ VODY**

Počet a kapacita čističiek „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) ku koncu uvedeného roku

Trieda aglomerácie	Článok 4) od 10 do 15 000 p.k. 10 000 ≤ p.k. ≤ 15 000		(Článok 4) od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000		(Článok 4) viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000		Celkom na všetky triedy	
Rok	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
1995								
1998								
2000	—	—	—	—	—	—		
2005	—	—	—	—	—	—		

(1), (2) a (3): pozri definície pre tabuľku 3

ČISTIČIEK ODPADOVÝCH VÔD

PROGRAM NA VYKONÁVANIE ČLÁNKU 4 V CITLIVÝCH OBLASTIACH

ČLENSKÝ ŠTÁT:

TABUĽKA 3.3

A. **SLADKÉ VODY A ESTUÁRE**

Počet a kapacita čističiek „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) ku koncu uvedeného roku

Trieda aglomerácie	(Článok 4) od 2 do 10 000 p.k. 2 000 ≤ p.k. ≤ 10 000		(Článok 4) od 10 do 15 000 p.k. 10 000 < p.k. ≤ 15 000		(Článok 4) od 15 do 150 000 p.k. 15 000<p.k ≤ 150 000		(Článok 4) viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000		Celkom na všetky triedy	
Rok	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
1995										
1995										
1995			—	—	—	—	—	—		
1995			—	—	—	—	—	—		

(1), (2) a (3): pozri definície pre tabuľku 3

B. **POBREŽNÉ VODY**

Počet a kapacita čističiek „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) ku koncu uvedeného roku

Trieda aglomerácie	(Článok 4) od 10 do 15 000 p.k. 10 000 ≤ p.k. ≤ 15 000		(Článok 4) od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000		(Článok 4) viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000		Celkom na všetky triedy	
Rok	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
1995								
1998								
2000	—	—	—	—	—	—		
2005	—	—	—	—	—	—		

(1), (2) a (3): pozri definície pre tabuľku 3

A. ESTUÁRE

Počet a kapacita čističiek „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) ku koncu uvedeného roku

Trieda aglomerácie	(Článok 6) od 2 do 10 000 p.k. 2 000 ≤ p.k. ≤ 10 000		(Článok 4) od 10 do 15 000 p.k. 10 000 < p.k. ≤ 15 000		(Článok 4) od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k ≤ 150 000		(Článok 4) viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000		Celkom na všetky triedy	
Leto	št. (2)	s.p.e. (3)	št.	s.p.e.	št.	s.p.e.	št.	s.p.e.	št.	s.p.e.
1995										
1998										
2000										
2005					—	—	—	—		

(1), (2) a (3): pozri definície pre tabuľku 3

PROGRAM NA VYKONÁVANIE ČLÁNKOV 4 A 6 V MENEJ CITLIVÝCH OBLASTIACH

ČLENSKÝ ŠTÁT:
TABUĽKA 3.6

B. **POBREŽNÉ VODY**

Počet a kapacita čističiek „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) ku koncu uvedeného roku

Trieda aglomerácie / Rok	(Článok 6) od 10 do 15 000 p.k. 10 000 ≤ p.k. ≤ 15 000		(Článok 6) od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000		(Článok 4) viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000		Celkom na všetky triedy	
	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
1995								
1998								
2000								
2005			—	—	—	—		

(1), (2) a (3): pozri definície pre tabuľku 3

INVENTARIZÁCIA ČISTENIA

ČLÁNOK 5 ODS. 2

ČISTIČKY ODPADOVÝCH VÔD

Čistenie uvedené v článku 5 ods. 2

ČLENSKÝ ŠTÁT:

TABUĽKA 4

Počet a kapacita čističiek „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) k 31. decembru 1992

Oblasti vypúšťania / Trieda aglomerácie	A. Sladké vody a estuáre		B. Pobrežné vody		Celkom na všetky oblasti	
	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
od 10 do 15 000 p.k. 10 000 ≤ p.k. ≤ 15 000						
od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000						
viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000						

(1), (2) a (3): pozri definície pre tabuľku 3

NA ÚČELY UPLATNENIA
ČLÁNKU 5. ODS. 8

INVENTARIZÁCIA ČISTENIA
ČLÁNOK 5 ODS. 2

ČLENSKÝ ŠTÁT:

TABUĽKA 4a

ČISTIČKY ODPADOVÝCH VÔD

Čistenie uvedené v článku 5 ods. 2

Počet a kapacita čističiek „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) k 31. decembru 1992

Oblasti vypúšťania / Trieda aglomerácie	A. Sladké vody a estuáre		B. Pobrežné vody		Celkom na všetky oblasti	
	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
od 10 do 15 000 p.k. 10 000 ≤ p.k. ≤ 15 000						
od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000						
viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000						

(1), (2) a (3): pozri definície pre tabuľku 3

ČISTIČKY ODPADOVÝCH VÔD

PROGRAM NA VYKONÁVANIE ČLÁNKU 5 ODS. 2 V CITLIVÝCH OBLASTIACH

ČLENSKÝ ŠTÁT:

TABUĽKA 4.1

A. SLADKÉ VODY A ESTUÁRE

Počet a kapacita čističiek „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) ku koncu uvedeného roku

Trieda aglomerácie / Rok	(Článok 5) od 10 do 15 000 p.k. 10 000 ≤ p.k. ≤ 15 000		(Článok 5) od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000		(Článok 5) viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000		Celkom na všetky triedy	
	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
1995								
1998								
2000	—	—	—	—	—	—		
2005	—	—	—	—	—	—		

(1), (2) a (3): pozri definície pre tabuľku 3

NA ÚČELY UPLATNENIA ČLÁNKU 5 ODS. 8

ČISTIČKY ODPADOVÝCH VÔD

PROGRAM NA VYKONÁVANIE ČLÁNKU 5 ODS. 2

ČLENSKÝ ŠTÁT:

TABUĽKA 4.1a

A. **SLADKÉ VODY A ESTUÁRE**

Počet a kapacita čističiek „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) ku koncu uvedeného roku

Trieda aglomerácie / Rok	(Článok 5) od 10 do 15 000 p.k. 10 000 ≤ p.k. ≤ 15 000		(Článok 5) od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000		(Článok 5) viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000		Celkom na všetky triedy	
	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
1995								
1998								
2000	—	—	—	—	—	—		
2005	—	—	—	—	—	—		

(1), (2) a (3): pozri definície pre tabuľku 3

PROGRAM NA VYKONÁVANIE ČLÁNKU 5 ODS. 2 V CITLIVÝCH OBLASTIACH

ČLENSKÝ ŠTÁT:

TABUĽKA 4.2

B. **POBREŽNÉ VODY**

Počet a kapacita čističiek „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) ku koncu uvedeného roku

Trieda aglomerácie / Rok	(Článok 5) od 10 do 15 000 p.k. 10 000 ≤ p.k. ≤ 15 000		(Článok 5) od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000		(Článok 5) viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000		Celkom na všetky triedy	
	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
1995								
1998								
2000	—	—	—	—	—	—		
2005	—	—	—	—	—	—		

(1), (2) a (3): pozri definície pre tabuľku 3

NA ÚČELY UPLATNENIA ČLÁNKU 5 ODS. 8

ČISTIČKY ODPADOVÝCH VÔD

PROGRAM NA VYKONÁVANIE ČLÁNKU 5 ODS. 2

B. **POBREŽNÉ VODY**

ČLENSKÝ ŠTÁT:

TABUĽKA 4.2a

Počet a kapacita čističiek „ktoré sa považujú za vyhovujúce“ (1) ku koncu uvedeného roku

Trieda aglomerácie / Rok	(Článok 5) od 10 do 15 000 p.k. 10 000 ≤ p.k. ≤ 15 000		(Článok 5) od 15 do 150 000 p.k. 15 000 < p.k. ≤ 150 000		(Článok 5) viac ako 150 000 p.k. p.k. > 150 000		Celkom na všetky triedy	
	počet (2)	c.p.k. (3)	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.	počet	c.p.k.
1995								
1998								
2000	—	—	—	—	—	—		
2005	—	—	—	—	—	—		

(1), (2) a (3): pozri definície pre tabuľku 3

INVENTARIZÁCIA ČISTENIA
ČLÁNOK 5 ODS. 4

ČISTIČKY ODPADOVÝCH VÔD

Čistenie uvedené v článku 5 ods. 4

Stav ku koncu uvedeného roku

ČLENSKÝ ŠTÁT:
TABUĽKA 5

Rok	Celkový počet čističiek komunálnych odpadových vôd v príslušnej oblasti	Celková odpovedajúca záťaž vyjadrená populačným koeficientom (p.k.)	Percentuálne zníženie celkového fosforu	Percentuálne zníženie celkového dusíka
1992				

NA ÚČELY UPLATNENIA ČLÁNKU 5 ODS. 8
INVENTARIZÁCIA ČISTENIA
ČLÁNOK 5 ODS. 4

ČISTIČKY ODPADOVÝCH VÔD

Čistenie uvedené v článku 5 ods. 4

Stav ku koncu uvedeného roku

ČLENSKÝ ŠTÁT:
TABUĽKA 5a

Rok	Celkový počet čističiek komunálnych odpadových vôd v príslušnej oblasti	Celková odpovedajúca záťaž vyjadrená populačným koeficientom (p.k.)	Percentuálne zníženie celkového fosforu	Percentuálne zníženie celkového dusíka
1992				

ČISTIČKY ODPADOVÝCH VÔD

PROGRAM NA VYKONÁVANIE ČLÁNKU 5 ODS. 4 V KAŽDEJ CITLIVEJ OBLASTI

ČLENSKÝ ŠTÁT:

TABUĽKA 5.1

Stav ku koncu uvedeného roku

Rok	Celkový počet čističiek komunálnych odpadových vôd v príslušnej oblasti	Celková odpovedajúca záťaž vyjadrená populačným koeficientom (p.k.)	Percentuálne zníženie celkového fosforu	Percentuálne zníženie celkového dusíka
1995				
1998				

NA ÚČELY UPLATNENIA ČLÁNKU 5 ODS. 8

ČISTIČKY ODPADOVÝCH VÔD

PROGRAM NA VYKONÁVANIE ČLÁNKU 5 ODS. 4

ČLENSKÝ ŠTÁT:

TABUĽKA 5.1a

Stav ku koncu uvedeného roku

Rok	Celkový počet čističiek komunálnych odpadových vôd v príslušnej oblasti	Celková odpovedajúca záťaž vyjadrená populačným koeficientom (p.k.)	Percentuálne zníženie celkového fosforu	Percentuálne zníženie celkového dusíka
1995				
1998				

KALY

PROGRAM NA VYKONÁVANIE ČLÁNKU 14

ČLENSKÝ ŠTÁT:

ZNEŠKODŇOVANIE A OPÄTOVNÉ VYUŽÍVANIE KALOV VZNIKAJÚCICH PRI ČISTENÍ KOMUNÁLNYCH ODPADOVÝCH VÔD

TABUĽKA 6

Vypúšťanie vyjadrené v tonách sušiny

Náklady v ECU/t (1)

Vypúšťanie / ROK	Kaly vypúšťané do povrchových vôd			Kaly opätovne využité				Kaly zneškodnené					
	potrubím	loďami	inak	do pôd a v poľnohospodárstve		inak		skládkovaním		spaľovaním		inak	
				množstvo	náklady (1)	množstvo	náklady (1)	množstvo	náklady (1)	množstvo	náklady (1)	množstvo	náklady (1)
Stav k 31. decembru 1992													
1995													
1998													
2000	—	—	—										
2005	—	—	—										

(1) Nepovinný údaj

INVESTÍCIE

PROGRAM NA VYKONÁVANIE SMERNICE 91/271/EHS

ČLENSKÝ ŠTÁT:

Celkové náklady (v miliónoch ECU) a povaha investičných programov

TABUĽKA 7

Kumulatívne investičné náklady počítané od 1. januára 1993 v cenové úrovni 1993

Povaha príslušných investícií / Obdobie	Článok 3 Zberné systémy	Čl. 4, 5, 6, 7 a 14 Investičné náklady na čističky komunálnych odpadových vôd, zariadení na úpravu a zneškodňovanie kalov
od roku 1970 do roku 1979 (1)		
od roku 1980 do roku 1992 (1)		
od 1. januára 1993 do konca roku 1995		
od 1. januára 1993 do konca roku 1998		
od 1. januára 1993 do konca roku 2000		
od 1. januára 1993 do konca roku 2005		

(1) Vyplnenie tejto časti nie je povinné.